

EL IRIS

IV.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 991.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40, José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 26 de Julio de 1916

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas.
Pago adelantado

(DE COLABORACIÓN)

EL ARBITRO DE LA PAZ

Platicando uno de estos últimos días con mi amigo Gonzalo y hojeando las páginas de una revista, fijeme en un hecho que después de un breve prenotando transcribo aquí.

Puede recordar el lector el viaje de Paris a Roma efectuado por Asquith, primer Ministro inglés. Los periódicos explicaron diversamente la razón del viaje, resultando verdadera la que verán mis lectores. Al pasar por Reima en su viaje a Paris para asistir a la reunión de los representantes de las naciones aliadas, Pasic, Presidente del Consejo de Servia, fue recibido por Su Santidad en Audiencia privada. Quejábase el Papa de que a la carta que envió a los Gobiernos beligerantes hubieran únicamente contestado Alemania y Austria, quienes dejaban al arbitrio del Santo Padre incondicionalmente la cuestión de la paz y cuando Su Santidad quisiera,

Pasic, naturalmente sintió el silencio de los aliados y pidió permiso a Benedicto XV para tocar el asunto en la conferencia que iban a celebrar en Paris los representantes de la Múltiple Entente, permiso que le fue concedido siempre que expusiera fielmente su pensamiento. En efecto, ultimados los trabajos de la Asamblea, se levantó Pasic exponiendo con fidelidad el sentimiento de Benedicto XV y proponiendo la idea de constituir a Su Santidad *Arbitro de la paz* como lo habían hecho los imperios centrales. La noticia cayó como una bomba entre los reunidos quienes rechazaron la propuesta, excepción hecha de Asquith. Trasladóse este a Roma visitando al Papa antes que a Ministro alguno ni al mismo regente Duque d' Tosta. Asquith puso algunas condiciones: «independencia de Bélgica, Polonia, Servia, etc.; y de que no se hablara en el futuro Congreso de la Paz de la cuestión

romana, «asunto que, para tratarse, necesitaba otra clase de Congreso.» En cuanto a lo primero dijo el Pontífice que la justicia presidiría su arbitraje; a las otras condiciones prometió la respuesta aquel mismo día por medio del Cardenal Gasparri.

Por la tarde, visitó este a Asquith durante la visita mas de una hora. De lo que en ella se tratara lo ignoramos aún; pero, lo cierto es que, Inglaterra, Rusia, Bélgica e Italia aceptaron al Papa como *Arbitro de la paz*.

¡Francia, no! Asintió Briand, pero Viviani con sus secuaces lo rechazaron enérgicamente. ¡Pobre Francia! sus gobernantes la han llevado a la perdición y mas desastrosa ruina.

No obstante, ¿qué prueba todo esto? Que las naciones más adelantadas y de mayor peso en la balanza internacional ven en la cabeza de la Iglesia católica la solución de todas las cuestiones y conflictos entre los pueblos.

La historia va recogiendo para enseñanza de las generaciones futuras las múltiples ocasiones en que ha tenido el Papa que imponer su influyente diplomacia para con los pueblos beligerantes; cuantas veces se ha interesado el Romano Pontífice en estos dos años para mitigar los desastrosos efectos de la lucha.

Ultimamente han sido los *judíos* de New York quienes han implorado su poderosa mediación en favor de sus hermanos de Europa que sufren en los países beligerantes, principalmente donde combaten los rusos.

Es de notar el Memorial de que para el objeto se sirren los israelitas yankee: en él ruegan al Papa la intervención en su favor «con el peso de su suprema potestad moral y espiritual.

Los Obispos polacos han rogado igualmente a Benedicto XV que intervenga ante los gobiernos alemán e inglés a fin de que puedan procurarse sin dificultad, los alimentos y provisiones necesarios pa-

ra sofocar las enfermedades y el hambre que hacen en aquella nación horrible estrago.

El sucesor de San Pedro ha conseguido igualmente del Gobierno turco que los habitantes del Líbano sigan gozando del privilegio de exención del servicio militar.

Las distintas gracias conseguidas a favor de Inglaterra han hecho manifestar al Soberano inglés, por medio de su Plenipotenciario cerca del Vaticano; su alto agradecimiento y enaltecer la obra humanitaria del Papa en favor de los prisioneros.

El Sumo Pontífice es venerado, obedecido y respetado no ya tan sólo de los católicos sino también de los mismos *protestantes, de los cismáticos y los incrédulos*.

No hay duda, de que a Benedicto XV se le respeta como Autoridad superior a la de los *gobiernos* de las naciones; como a Vicario de Jesucristo que tiene dominios sobre el corazón de los hombres; *por ser el Arbitro* divino que dejó Dios en medio de los pueblos para hermanar a todos los hombres.

JOSE ROMÁN.

(DE COLABORACIÓN)

QUISICOSAS

Era un domingo por la tarde:

Un calorillo algo persistente molestaba a Juanita que descuidadamente descansaba en suave mecedora, en la misma puerta de la calle, leyendo una de las muchas y apestantes novelas de Zola.

Absorta con la lectura no veía ni oía nada de lo que a su alrededor pasaba.

A poco se le presenta su amiga, su cara amiga de la niñez María, para lo que todo eran comodidades, la saluda con la confianza que da la verdadera amistad y... Juanita no responde: impasible con sus imaginaciones... María le da una palmadita en las

espaldas y ella—Ah, ¿es María?... Buenas tardes y siguló absorta.

—¿Te molestó Juanita?

—No, pero ahora estaba leyendo.

—Nada me voy. Hoy que mi madre me había dado permiso para pasar la tarde contigo.

—No, no te vayas. Dejo el libro, ven, ven.

—Si te molestó...

—No seas tonta. Ven; mira lo voy a dejar ahora mismo.

—¡Oh! y es, es?

—Para ti todo son historias.

—Si, de una jovencita...

—No digas más. Es una de las brutas novelas de Zola. Mira, mi madre, no quiso que en ninguna manera leyera una que Inés me quería prestar.

—¿Y por qué?

—Porque dice que son venenosas, y que la autoridad, el Alcalde lo debería promulgar, al menos que las leyesen las mujeres.

—No veo ningún mal.

—Como el ciego que no ve el precipicio.

—A ver que mal me ha sucedido con leer esto. Es por pura diversión. Ya comprenderás que no lo creo todo.

—Pero creerás algo.

—Psh... ¿algo? algo... algo sí.

—En ese algo puede haber el mal.

—Hay tantas que las leen y son mujeres de prendas.

—¿Quieres que me ría?

—A ver? que tienes que decir de Luisa, de Antonia y hasta de la Marieta que nos enseñó aquella revista tan sucia?

—Respóndeme a una sola pregunta, si quieres. Eso en cuanto a la salud. ¿Cuántas veces tienen que recibir la visita del médico y cuantos ataques de nervios las has visto tener? Porque, créeme una de las cosas que más debilitan son esas novelotas y esas revistas indecentes, que deberían estar a cien leguas de las mujeres que se quieren casar.

—No sé que relación van a tener las novelas y las enfermedades.

—No lo sabes...! ya lo ves, porque de seguro no las leerías con tanta avidez.

—Que se explique la Doctora.

—Eso en verdad, mejor te lo dirían los médicos que yo. Pero si quieres puedes atenderme a dos razones. Las novelas presentan siempre una vida ficticia, ideal, imposible de realizarse en este mundo; pero la presentan con bellos coloridos, con tan atractivos ensalmos que es casi imposible no apetecerla y soñar con ella, y fastidiarnos de la de acá... tan trabajosa, tan miserable a veces, tan negra; y esa diferencia, ese querer la vida bella que no se realiza

jamás excita los nervios, da mal humor... ¿y los insomnios?

—A mí no me pasa nada de eso.

—No te pasa ¿no te pasa? Bueno. Lo creo... Además, las novelas siempre, siempre... Tu lo sabrás más que yo.

—Acaban con un casamiento. Eso es lo bueno que tienen.

—Y hacen del crimen virtud, con el pecado los hombres viven honrados...

—Buenos tardes, venís a la música.

—¿Quieres? Podemos ir.

—¿Lo quereis mamá?

—Pero, no tardeis en volver.

I I

—Ay, hija. No lo quede consentir de ningún modo. Este chico es un perdido, un borracho, un jugador.

—Pero me gusta.

—¿Te gusta? Ne le dirias a los dos días de casada.

—Lo diré siempre, porque me gusta.

—Casada con él serias una desgraciada.

—Que importa? Me gusta.

—¿Serás un mártir?

—Antes mártir que confesor: y además, madre, ya soy mayor de edad y puedo hacer lo que me da

la gana. La mujer que a los veinte y cinco años no ha agradado a nadie se puede pegar un tiro. Me casaré y me casaré aunque rebiesen.

—No te prohibo el casarte; pero hazlo con un hombre digno.

—Rafael me gusta y basta.

I I I

Cuando Juanita iba al Colegio de las Madres era una niña muy obediente y así siguió por muchos años... Pero si lo preguntais a ella todavía os dirá que las novelas no le han hecho ningún daño.

¡Pobrecita!

X.



LA MUY ILUSTRE SEÑORA DOÑA
DOLORES DE MAGAROLA Y SARRIERA
VIUDA DE OLIVES

HA FALLECIDO EN EL PREDIO "FONT-REDONAS"

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN DE S. S.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, hija política, nietos, nietos políticos, biznietos, hermana y demás parientes ruegan a sus amigos y conocidos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar a las seis de esta tarde.

Ciudadela, 26 de Julio de 1916.



NOTICIAS

Fallecimiento.

En el predio *Font Redonas*, del término de San Cristóbal, donde se hallaba veraneando, falleció ayer la noble y distinguida señora doña Dolores de Magarola y Sarriera, viuda de Olives.

Natural de Barcelona, pasó a ésta al casarse con D. Bernardo de Olives, y aquí ha permanecido hasta su muerte, dejando luminosa estela de bondades y acrisoladas virtudes.

Victima de pertinaz dolencia, recibió con ejemplar devoción los últimos Sacramentos y entregó su alma a Dios con aquella resignación cristiana que emana de una fe vivísima en la misericordia infinita de Dios.

Ha bajado al sepulcro a la avanzada edad de 84 años.

Su muerte ha sido muy sentida, ya que por su gran caridad se granjeó el amor y el aprecio de cuantos pobres acudieron a su co-

razón para que remediara sus necesidades. Los Salesianos y las Religiosas Carmelitas han perdido a uno de sus mejores y más decididos protectores. Dios habrá recompensado con creces sus actos de caridad e innumerables actos de misericordia.

Esta noche, en uno de los coches funerarios de Mahón, y acompañado de la familia, deudos y payeses, ha sido conducido a esta ciudad el cadáver de la difunta, que fue recibido en la calle de Isabel II por numerosas personas con velas encendidas, acompañándolo hasta su casa palacio.

Esta mañana en todas las iglesias se han celebrado Misas en sufragio de su alma.

El entierro tendrá lugar esta tar-

de y sin duda constituirá una grandiosa manifestación de duelo.

Reciba la distinguida familia de Olives y de Magarola particularmente su hijo, nuestro amigo don Jose ex-senador del Reino, doña Eugenia, baronesa viuda de Lluviach y doña Dolores, Condesa viuda de Torre-Saura, la expresión de nuestro más sentido pésame por tan sensible pérdida.

A nuestros lectores les pedimos una oración por el eterno descanso del alma de la virtuosa señora doña Dolores de Magarola.

D. E. P. A.



Funeral.

Mañana a las diez, en la parroquial iglesia de Ntra. Señora del

Rosario, se celebrara solemne funeral por el eterno descanso del alma de don Juan Muli Sastre.

Q. E. P. D.

Vapor.

En virtud del nuevo itinerario mañana saldrá para Palma de Mallorca el vapor correo «Ciudadela». Hora de salida a las ocho de la noche.

De Correos.

El Sr. Mas, Administrador de Correos, nos participó ayer haber recibido comunicación oficial sobre el nuevo itinerario de vapores que empezó a regir ayer mismo.

Para suplir el retraso causado por la implantación del nuevo servicio salió ayer para Barcelona uno de los vapores de la Compañía.

Algunas personas que pensaban salir en el vapor de ayer se vieron obligadas a suspender el viaje.

De viaje.

Se encuentran en esta ciudad para pasar una temporada en el predio «Son Carrió» nuestro amigo el médico don Gustavo Batlle y su señora.

Por Mahón salieron ayer para Barcelona D. Pedro Olivazzo, Pbro., Superior de esta casa salesiana y don José Anglada, Odontólogo.

A bordo del «Ciudadela» piensa

salir mañana para Palma el M. Ilustre Sr. D. Antonio Tur, Canónigo de Ibiza.

Homenaje al P. Viñas.

Lujoso programa nos enteró de las solemnisimas fiestas que las Escuelas Salesianas, Antiguos Alumnos y ciudad de Valencia dedicaron el día 16 al entusiasta e incansable Padre Viñas, alma verdaderamente grande, tipo cabado del salesiano y del cual conservamos tan gratísimos recuerdos en nuestra ciudad.

Por la «Voz de Valencia» hemos sabido que fué obsequiado con cincuenta mil docientas y tantas pesetas, que como buen Salesiano sabrá devolver con creces al pueblo de donde han salido.

Maestro.

La vacante de San Cristobal ha sido adjudicada al maestro de primera enseñanza don Mariano Perez.

SANTORAL

Jués, 27.—Santos Pantaleón y Mauro y Santa Juliana.

Día 27.—Sol sale a las 4'43 pónese a las 7'7.—Luna sale a las 2'25 pónese a las 6'5.

Además, fueron bombardeadas las posiciones del nordeste de Baranovitwchi, Lloneveke, región Briozza, Pude y oeste de Kimpelurme.

Hemos rechazado repetidos ataques de los austro-germanos que no han podido conseguir ninguna ventaja.

En todo el frente hemos luchado con notables ventajas.

En el Cáucaso progresamos, persiguiendo a los turcos que se retiran.

Las pérdidas que ha sufrido el ejército otomano son muy considerables.

Noticias de origen inglés

Nuevo crédito.

Madrid, 25.—8'50

Londres.—En la Cámara de los Comunes Mr. Asquith, presidente del Gobierno, ha presentado la petición de un nuevo crédito de 450 millones de libras para hacer frente a los gastos cada día más crecidos que ocasiona la guerra.

Con este, desde el principio de la guerra, los créditos pedidos a la Cámara ascienden a 2.832 millones de libras.

Función en beneficio de los hijos de Granados.

Madrid, 26.—6'00

Londres.—En el teatro Abdin-gen de esta Capital se ha celebrado una solemne función a beneficio de los hijos del célebre músico español Sr. Granados.

Asistieron al acto el Duque Miguel de Rusia, los Embajadores de Italia, Francia, Rusia y España y el Gobierno inglés.

El teatro estaba adornado con mantones de Manila.

Representóse una obra de Mozart y fué ejecutada la Marcha real española, que fué oída de pie y vitoreada por los espectadores.

Noticias de origen alemán

Nota oficial.

Madrid, 26.—7'00

Nauen.—El Cuartel General comunica las siguientes noticias:

En Occidente.—El enemigo no nos ataca con la furia de los últimos días.

Los anglo-belgas se limitan a bombardear nuestras trincheras.

Hemos derribado un avión inglés.

Los franceses atacan en distintos puntos, siendo rechazados.

El duelo de artillería es general en todo el frente.

En Verdun seguimos atacando

las trincheras situadas al Este de Soubille.

En Oriente.—En el lago Madsol han sido rechazados varios ataques de los rusos.

Nuestra artillería ha causado enormes bajas y grandes pérdidas en el ejército del Czar.

Hemos derribado tres aviones enemigos.

Balcenes.—No hay ninguna novedad que señalar.

Del Vaticano

Felicitaciones.

Madrid, 26.—6'40

Roma.—El Pontífice Benedicto XV ha recibido en audiencia al Cuerpo Cardenalicio, cuyo Decano le ha felicitado con motivo de su fiesta onomástica.

Después recibió al Cuerpo Diplomático, felicitando todos los Embajadores al Papa en nombre de sus respectivas naciones.

Gestiones del Pontífice.

Benedicto XV habló con los Embajadores de la guerra, manifestando sus deseos de que sean internados en Suiza los prisioneros de guerra que sean padres de tres hijos al menos y que lleven 18 meses de prisión.

Se han adherido a los deseos del Pontífice Francia, Alemania e Inglaterra.

De España

Sensible desgracia.

Madrid, 25.—6'50

Barcelona.—Un auto ocupado por el propietario Manuel Oller, su cuñada [y otra amiga chocó contra un árbol, despenándose.

El Sr. Oller fué recogido gravísimo y falleció al llegar a su domicilio; la cuñada murió casi instantáneamente y la señorita que les acompañaba ingresó con urgencia y en gravísimo estado en la clínica.

El coche quedó destrozado casi por completo.

La desgracia ha producido viva impresión.

PRENSA ASOCIADA.



De la guerra europea

Sin Interés.

Madrid, 25.—5'35

No telegrafio los comunicados oficiales de la guerra porque carecen de interés.

Las naciones beligerantes no comunican más que duelos de artillería y pequeños combates de infantería.

La situación de los ejércitos no ha variado conservando los alemanes todas sus posiciones.

Las luchas aéreas son muy frecuentes llevando ventaja los aviadores alemanes.

Ha disminuido notablemente la ofensiva del ejército ruso.

En el frente italiano no hay ninguna novedad que señalar.

Noticias de origen francés

Oficiales.

Madrid, 26.—6'10

Paris.—El Comunicado oficial fijado a las once de anoche no

contiene ninguna noticia importante.

En conjunto puede decirse que en todo el frente y de un modo particular en la región de Laufes y en la orilla derecha del Mosa reina vivísimo cañoneo.

Nuestra artillería bombardea sin cesar el campo enemigo, imponiendo silencio a algunas baterías enemigas.

En la región de Verdún nuestras tropas siguen defendiéndose heroicamente, causando a los alemanes muchas bajas.

En luchas aéreas hemos derribado dos aviones enemigos.

Noticias de origen ruso

Bombardeo.- Retirada.

Madrid, 26.—5'30

Petrogrado.—El Estado Mayor comunica que la flotilla del lago Madsol bombardeó durante la noche las posiciones enemigas de la orilla.

REGALO DE
EL IRIS
DE CIUADELA
Cupón 15.
Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.

MISCELANEAS

GUILLERMO II Y LOS BENEDICTINOS

Mientras en nuestras naciones latinas mal aconsejados amigos de *euro-peizarnos* persiguen a los religiosos y pretenden un laicismo antipopular y antipatriótico, véase lo que sucede en la culta y fuerte Alemania.

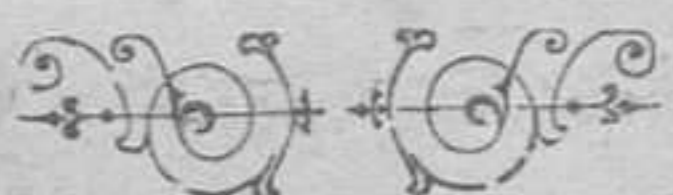
Recientemente, el Emperador donó al convento de los Benedictinos de Bauron una preciosa imagen de Cristo Crucificado. Habiendo sido invitado a la inauguración de dicho Crucifijo, el emperador aceptó la invitación, y en el solemne acto pronunció el siguiente discurso que encierra grandes enseñanzas:

«Venerable abad: Yo os doy las más expresivas gracias por las palabras amistosas con que me habeis acogido, y me complace en aprovechar la ocasión que se me ofrece de visitar esta congregación y manifestaros mi benevolencia. Desde el principio de mi reinado cuidé de apoyar a los Benedictinos en sus luchas, porque yo observé que donde ellos ejercían influencia no se distinguían solamente en mantener elevados los principios religiosos, sino que, amantes y cultivadores de las artes y de las ciencias en el campo eclesiástico, cumplían una labor muy considerable.

Lo que yo espero de vosotros, es que siguiendo las huellas de vuestros predecesores, secundéis sus esfuerzos dirigidos completamente a conservar en el pueblo los sentimientos religiosos. Esto es tanto más necesario cuanto que el siglo XX ha expresado opiniones contra las cuales se puede luchar con la sola ayuda de la Religión y del Cielo. He aquí mi firme opinión. La corona que llevo puede ser un signo de triunfo: sólo cuando se funda en la palabra y en la personalidad del Señor. Simbolizando esta idea, he regalado la Cruz de esta iglesia, queriendo significar, como va lo escribi, que un gobierno de príncipes cristianos debe conducirse según los dictámenes divinos, y que éstos deben fomentar el incremento del sentimiento religioso, innato en los pueblos germánicos, y acrecentar la veneración al trono y al altar, indisolublemente unidos, e incapaces de ser separados. Por eso yo apoyo vuestros esfuerzos, y os demostraré siempre, como lo he hecho hasta aquí, mi favor y protección».

Horribles sacrificios exigen a los hombres las *divinidades* del amor injuro, del egoísmo, de los honores etc; por esas *divinidades*, sacrifican ellos la paz y la honra, tan amadas del que practica la virtud!...

La luz de la fé aviva la de la razón, y esta, es la que reverbera de los rayos de la Divinidad; la razón Suprema de todas las cosas... Dios!...



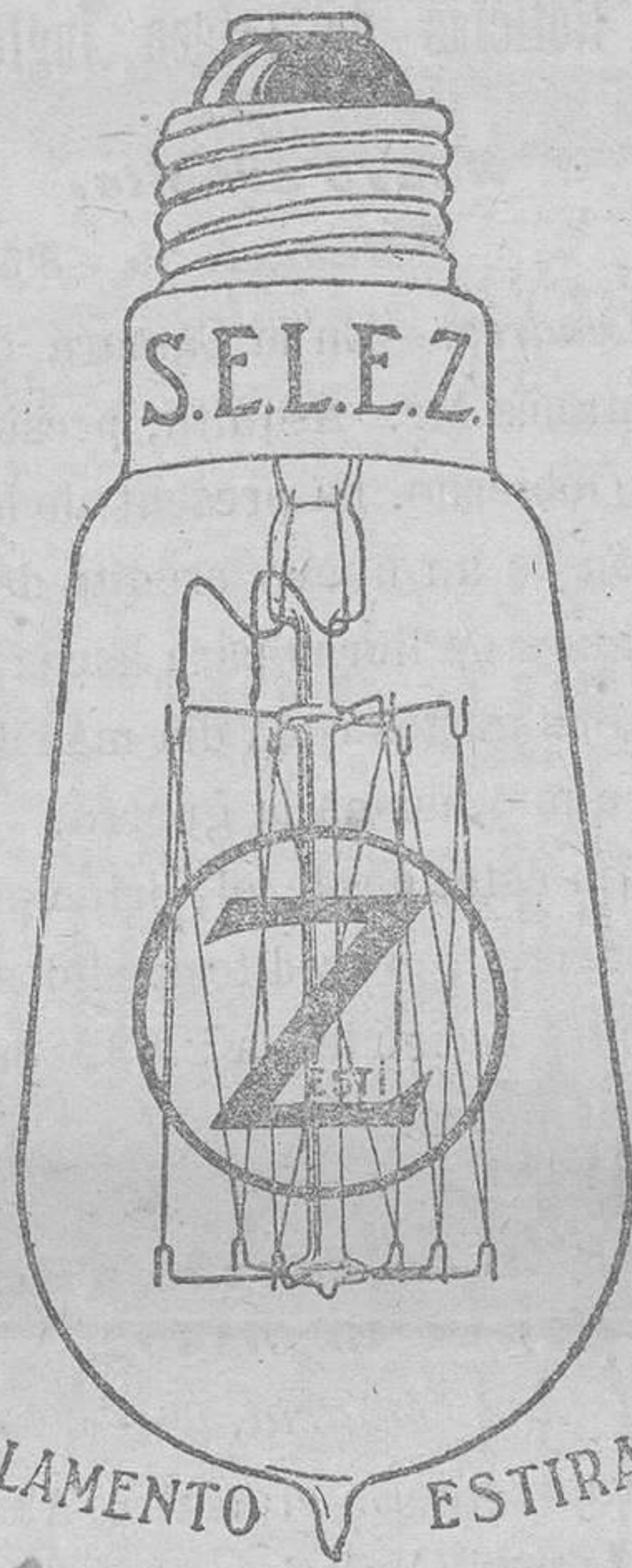
CAFE LA AURORA

RAFAEL BENEJAM

PLAZA ALFONSO III, 3. - CIUDADELA

Nuevo servicio fresco de Cerveza aplicada al hielo y al ácido carbónico, con su correspondiente nevera para mantener frescos embotellados Gaseosas, Limones, Nínon, Plátano, Cerveza Pilsen, Agua de Sels y natural, etc, etc.

Servicio esmerado - Limpieza - Comodidad



LÁMPARAS "Z"

LAS MEJORES - LUZ MUY CLARA

CONSUMO ECONÓMICO

IRROMPIBLES

Desde 5 a 100 bujías.

Lámparas nitrógeno que consumen medio vatio.

Hay en existencia otras marcas.

Todas completamente nuevas, sin usar.

Depósito: José M.^a Quadrado
40.-Imprenta.-Ciudadela.

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Franciscó Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

MOSSÉN BARTOLOMÉ ARGUIMBAU

REGENTE-GOBERNADOR DE MENORCA

EN LA INVASIÓN DE CIUDADELA POR LOS TURCOS EN JULIO DEL AÑO 1558

Nuevo opúsculo de 40' págs. con datos biográficos de Mossén Arguimbau recopilados por el M. I. Dr. D. Gabriel Vila, Cánónigo Lectoral de Menorca. Se vende en esta imprenta al infimo precio de 15 céntimos.

JOSÉ PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

AVISO

En el molino a motor de D. Pablo Benejam, calle de Isabel II (frente a la casa de la Millonaria), se muele al precio de 70 cént. cuartera a los del extrarradio y a los del casco de la población a 75 cént. cuartera, recogiendo a domicilio antes de molerse y devolviéndolo después de molido a los de dentro la ciudad.

PARA VENDER

Lo está la casa núm. 28 de la Plaza de Colón.

Para informes dirigirse en la casa núm. 45 de la calle del Conquistador.

BORDADORAS

Se necesitan en toda Menorca para trabajo fino, duradero y bien retribuido. Dirigirse a D. Ricardo de Quadrado, «Lista de Co-reos» de Ciudadela.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates. Luz fija y agradable. Limpieza, economía y perfección. De venta en esta imprenta.